ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 110. Середа 28. Сентября. — Mittwoch 28. September. 1883.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

(Продолженіе № 84.)

20. За пріемъ на фабрику или отпускъ съ оной листоваго табаку, корешковъ или остатковъ табачнаго производства безъ вѣдома акцизнаго надзора, а равно за пріемъ или отпускъ таковыхъ безъ провозныхъ документовъ или безъ записки по установленнымъ книгамъ, виновные, сверхъ взысканія акциза вдесятеро за незаконно отпущенные съ фабрики табакъ, корешки и остатки производства, подвергаются: въ первый разъ — аресту не свыше трехъ мѣсяцевъ и денежному взысканію отъ двухсотъ до пятисотъ рублей; во второй разъ — тѣмъ же взысканіямъ и конфискаціи всего оказавшагося на фабрикѣ сыраго табаку, а въ третій разъ — сверхъ конфискаціи всего оказавшагося на фабрикѣ сыраго табаку и денежнаго взысканія отъ трехсотъ до пятисотъ рублей, тюремному заключенію на время отъ двухъ до четырехъ мѣсяцевъ и лишенію, на время до двухъ лѣтъ, права содержать табачныя фабрики и вообще заниматься приготовленіемъ и продажею табаку. Фабрика, на которой такое нарушеніе допущено въ третій разъ, закрывается.

21. За распаковку привезеннаго на фабрику листоваго табаку, доповѣрки его акцизнымъ надзоромъ, за сдачу листоваго табаку въ переработку безъ записки по книгѣ кладовой, а равно за нарушеніе правилъ о пріемѣ листоваго табаку въ кладовую, отпускѣ изъ кладовой на фабрику, а также выпускѣ таковаго табаку изъ фабрики (ст. 97 и 100 Уст. о таб. сбор.), виновные подвергаются денежному взысканію не свыше ста пятидесяти рублей.

22. За пріемъ въ склады или свалочные пункты листоваго табаку безъ вѣдома акцизнаго надзора, а также за отпускъ изъ нихъ сего табаку безъ установленныхъ провозныхъ документовъ или безъ записки по книгамъ, виновный подвергается: въ первый разъ — сверхъ конфискаціи тайно принятаго или отпущеннаго съ означеннымъ нарушеніемъ порядка табаку, аресту не свыше трехъ мѣсяцевъ и денежному взысканію отъ пятидесяти до трехсотъ рублей; во второй разъ — тѣмъ же взысканіямъ и конфискаціи всего находящагося въ складѣ или свалочномъ пунктѣ табаку, а въ третій разъ — сверхъ взысканій и конфискаціи, опредѣленныхъ за второй разъ, лишенію, на время до одного года, права производить торговлю табакомъ, при чемъ складъ или свалочный пунктъ, въ которомъ допущено такое нарушеніе, закрывается.

23. За смѣшеніе поступившихъ въ махорочныя фабрики или махорочныя отдѣленія общихъ фабрикъ табаку махорки или корешковъ съ другимъ какимъ либо табакомъ, а равно за приготовленіе въ означенныхъ фабрикахъ и отдѣленіяхъ табаку, предназначаемаго къ выпуску подъ пониженнымъ бандеролемъ, изъ недозволенныхъ для того сортовъ листоваго табаку, виновные подвергаются: въ первый разъ — аресту не свыше одного мѣсяца и денежному взысканію не свыше ста рублей; во второй разъ — такому же аресту и денежному взысканію не свыше двухсотъ рублей; въ третій разъ — аресту не свыше трехъ мѣсяцевъ, денежному взысканію не свыше четырехсотъ рублей и лишенію, на время до двухъ лѣтъ, права содержать фабрику, приготовлять табачныя издѣлія и производить ими торговлю. Сверхъ того, въ первые два раза конфискуется весь оказавшійся на махорочной фабрикѣ или въ махорочномъ отдѣленіи приготовленный и неприготовленный табакъ, а въ третій разъ, сверхъ такой же конфискаціи табаку, отбираются также всѣ предметы, служащіе для приготовленія табаку въ упомянутыхъ фабрикахъ или отдѣленіи. Фабрика, на которой предусмотрѣнныя въ сей статьѣ нарушенія допущены въ третій разъ, закрывается.

24. За храненіе на махорочной фабрикѣ или въ махорочномъ отдѣленіи общей фабрики табаку, не подлежащаго переработкѣ подъ пониженнымъ бандеролемъ (ст. 132 Уст. о таб. сбор.), виновные, сверхъ конфискаціи такого табаку, подвергаются денежному взысканію не свыше двухсотъ рублей.

25. За выпускъ съ фабрики табачныхъ издѣлій безъ бандеролей или съ бандеролями поврежденными или бывшими въ употребленіи, а также за выпускъ туземныхъ издѣлій подъ бандеролями, установленными для иностраннаго табаку, или не надлежащей стоимости, виновные подвергаются: въ первый разъ — сверхъ конфискаціи всѣхъ выпущенныхъ необандеро-

(Fortsetzung von Nr. 84.)

20. Wer auf einer Fabrik Blättertabak, Stengel oder Ueberbleibsel der Tabaksfabrikation ohne Wissen der Accisеinspection empfängt oder aus derselben abläßt, sowie wer dergleichen ohne Transportdocumente oder ohne Eintragung in die vorgeschriebenen Bücher empfängt oder abläßt, unterliegt, außer der Zahlung der zehnfachen Accise für die ungesetzlich von der Fabrik abgelassenen Tabake, Stengel und Ueberbleibsel der Fabrikation: das erste Mal — dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als drei Monaten und einer Geldbuße von zweihundert bis zu fünfhundert Rubeln; das zweite Mal — denselben Strafen und der Confiscation alles auf der Fabrik vorgefundenen rohen Tabaks und das dritte Mal — außer der Confiscation alles auf der Fabrik vorgefundenen rohen Tabaks und einer Geldbuße von dreihundert bis zu fünfhundert Rubeln, der Gefängnißhaft auf eine Zeit von zwei bis zu vier Monaten und dem Verlust des Rechts, Tabaksfabriken zu halten und überhaupt sich mit der Zubereitung und dem Verkauf von Tabak zu beschäftigen, auf eine Zeit bis zu zwei Jahren. Die Fabrik, auf welcher eine solche Uebertretung zum dritten Male stattgefunden hat, wird geschlossen.

21. Wer den für eine Fabrik angeführten Blättertabak vor der Controle desselben durch die Acciseinspection auspackt, sowie wer Blättertabak ohne Eintragung desselben in das Vorrathskammerbuch zur Verarbeitung übergiebt, wie auch wer die Bestimmungen über den Empfang von Blättertabak in der Vorrathskammer, die Ablassung desselben aus der Vorrathskammer in die Fabrik und die Ablassung dieses Tabaks aus der Fabrik (Art. 97 und 100 des Reglem. für die Tabakst.) übertritt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als einhundertundfünfzig Rubeln.

22. Wer Blättertabak ohne Wissen der Acciseinspection in Niederlagen oder auf Stapelplätzen empfängt, sowie wer diesen Tabak ohne die vorgeschriebenen Transportdocumente oder ohne Eintragung in die Bücher aus denselben abläßt, unterliegt: das erste Mal — außer der Confiscation des heimlich empfangenen oder mit der gedachten Uebertretung der vorgeschriebenen Ordnung abgelassenen Tabaks, dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als drei Monaten und einer Geldbuße im Betrage von fünfzig bis zu dreihundert Rubeln; das zweite Mal — denselben Strafen und der Confiscation alles in der Niederlage oder auf dem Stapelplatze befindlichen Tabaks und das dritte Mal — außer der für das zweite Mal festgesetzten Strafe und Confiscation, dem Verluste des Rechts, Handel mit Tabak zu treiben, auf eine Zeit bis zu einem Jahre, wobei die Niederlage oder der Stapelplatz, wo eine solche Uebertretung stattgefunden hat, geschlossen wird.

23. Wer in die Machorkafabriken oder die Machorkaabtheilungen der allgemeinen Fabriken gelangten Machorkatabake oder Stengel mit irgend einem anderen Tabak mischt, wie auch wer in den gedachten Fabriken und Abtheilungen Tabak, der zur Ablassung unter ermäßigter Banderole bestimmt ist, aus den dazu nicht gestatteten Sorten von Blättertabak bereitet, unterliegt: das erste Mal — dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als einem Monat und einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als einhundert Rubeln; das zweite Mal — dem gleichen Arreste und einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zweihundert Rubeln; das dritte Mal — dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als drei Monaten, einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als vierhundert Rubeln und dem Verluste des Rechts, eine Fabrik zu halten, Tabaksfabrikate zu bereiten und mit denselben Handel zu treiben, auf eine Zeit bis zu zwei Jahren. Außerdem wird die beiden ersten Male aller auf der Machorkafabrik oder in der Machorkaabtheilung zubereitete und nicht zubereitete Tabak confiscirt, das dritte Mal aber werden, außer dieser Confiscation des Tabaks, auch alle zur Zubereitung des Tabaks in den gedachten Fabriken oder Abtheilungen dienenden Gegenstände weggenommen. Die Fabrik, in der die in diesem Artikel vorgesehenen Uebertretungen zum dritten Male stattgefunden haben, wird geschlossen.

24. Wer auf Machorkafabriken oder in der Machorkaabtheilung einer allgemeinen Fabrik Tabak, welcher nicht der Umarbeitung unter ermäßigter Banderole unterliegt (Art. 132 des Reglem. für die Tabaksteuer), aufbewahrt, unterliegt außer der Confiscation dieses Tabaks, einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zweihundert Rubeln.

25. Wer Tabaksfabrikate ohne Banderolen, oder mit beschädigten oder im Gebrauch gewesenen Banderolen, aus einer Fabrik abläßt, sowie, wer inländische Fabrikate unter Banderolen, die für ausländischen Tabak festgesetzt sind, oder mit Banderolen von nicht gehörigem Werthe abläßt, unterliegt: das erste Mal — außer der Confiscation aller unbanderolirt oder nicht gehörig banderolirt abgelassenen Fabrikate und der Zahlung der zehnfachen Accise für dieselben, noch dem Arreste

ленными или не надлежаще обандероленными издѣлій и уплаты за нихъ акциза вдесятеро, аресту не свыше трехъ мѣсяцевъ и денежному взысканію отъ двухсотъ до пятисотъ рублей; во второй разъ — сверхъ взысканій, конфискаціи и уплаты акциза какъ за первый разъ, конфискаціи всего найденнаго на фабрикѣ упакованнаго, но еще не обандероленнаго табаку, а въ третій разъ — сверхъ денежнаго взысканія, конфискаціи и уплаты акциза какъ за первый разъ, конфискаціи всѣхъ найденныхъ на фабрикѣ табаку и табачныхъ издѣлій, а также предметовъ, служащихъ для приготовленія табаку и табачныхъ издѣлій, тюремному заключенію на время отъ двухъ до четырехъ мѣсяцевъ и лишенію, на время не свыше двухъ лѣтъ, права содержать табачныя фабрики и вообще заниматься приготовленіемъ и продажею табаку. Табачная фабрика, на которой такое нарушеніе допущено въ третій разъ, закрывается.

26. За приготовленіе на табачной фабрикѣ сигаръ, сигаретъ, пахитосъ и папиросъ съ отступленіемъ отъ предъявленныхъ акцизному надзору образцовъ, виновный подвергается денежному взысканію за каждую сотню папиросъ, сигаретъ или пахитосъ, не соотвѣтствующихъ предъявленнымъ образцамъ, не свыше трехъ рублей, а за каждую сотню сигаръ — не свыше пяти рублей.

27. За перепродажу или переуступку купленныхъ отъ казны бандеролей, а равно за пріобрѣтеніе бандеролей не у казны, виновные, сверхъ конфискаціи перепроданныхъ, переуступленныхъ или незаконно пріобрѣтенныхъ бандеролей, подвергаются денежному взысканію: перепродавшій или переуступившій — равному тройной, а пріобрѣвшій — равному двойной цѣнѣ бандеролей и, во всякомъ случаѣ, первый въ размѣрѣ не менѣе пятидесяти, а послѣдній не менѣе двадцати пяти рублей.

28. За допущеніе въ фабричномъ строеніи или на фабричномъ дворѣ постороннихъ заведеній, за устройство внутренняго сообщенія между имѣющимися при фабрикѣ квартирами и собственно фабричными помѣщеніями, или между кладовою листоваго табаку и прочими отдѣленіями фабрики, или между магазиномъ для продажи обандероленныхъ издѣлій и фабрикою либо фабричнымъ дворомъ, а равно за устройство на фабрикѣ болѣе одного выхода на улицу, виновные подвергаются денежному взысканію отъ ста до трехсотъ рублей, при чемъ дѣйствіе фабрики пріостанавливается, впредь до приведенія ея въ надлежащій видъ.

29. За неимѣніе на фабрикѣ особой кладовой готовыхъ издѣлій, въ требуемыхъ закономъ случаяхъ (ст. 83 Уст. о таб. сбор.), за устройство этой кладовой не въ томъ зданіи, гдѣ производится упаковка готовыхъ издѣлій, за неснабженіе проволочными сѣтками оконъ въ подвальномъ и нижнемъ этажахъ фабрики, а въ случаѣ требованія управляющаго акцизными сборами, и въ прочихъ этажахъ, а равно за неисполненіе требованія акцизнаго надзора объ отводѣ особаго помѣщенія для занятій контролера и другихъ должностныхъ лицъ (ст. 81, 83 и 84 Уст. о таб. сб.), виновные подвергаются денежному взысканію не свыше ста рублей.

30. За несоблюденіе правилъ объ упаковкѣ, обандероленіи и укупоркѣ табачныхъ издѣлій на фабрикѣ, а также объ условіяхъ выпуска оныхъ изъ фабрики (ст. 111 и 112 Уст. о таб. сб.), виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двухсотъ рублей.

31. За храненіе на фабрикѣ или въ ея отдѣленіяхъ, или кладовой готовыхъ издѣлій пустыхъ или наполненныхъ табакомъ и упакованныхъ помѣщеній, безъ означенія на нихъ клейма или фирмы фабрики, а равно за храненіе пустыхъ помѣщеній изъ подъ табачныхъ издѣлій, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двадцати пяти рублей.

32. За допущеніе на табачную фабрику постороннихъ лицъ, безъ разрѣшенія акцизнаго надзора, а равно за ненаблюденіе со стороны владѣльца фабрики и управляющаго оною за мастеровыми и рабочими, когда отсутствіе такого наблюденія имѣло послѣдствіемъ уносъ съ фабрики необандероленныхъ табаку или табачныхъ издѣлій (ст. 116 Уст. о таб. сб.), виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двадцати пяти рублей.

33. За допущеніе непринадлежащихъ къ табачной фабрикѣ лицъ проживать въ занимаемыхъ фабрикою строеніяхъ или на одномъ съ нею дворѣ, виновный подвергается за каждое такое лицо денежному взысканію не свыше десяти рублей, при чемъ дѣйствіе фабрики пріостанавливается, впредь до удаленія постороннихъ лицъ изъ фабричныхъ строеній или двора.

34. За выпускъ изъ фабрики табачныхъ издѣлій, оклеенныхъ надлежащими бандеролями, но съ нарушеніемъ правилъ относительно помѣщеній, количества или вѣса тѣхъ издѣлій, означенія на помѣщеніяхъ цѣны и другихъ свѣдѣній, а также способа наложенія бандеролей, виновный подвергается: въ первый и во второй разъ — денежному взысканію, равному двойной, въ третій разъ — тройной, а въ послѣдующіе разы — четверной цѣнѣ бандеролей, наложенныхъ на помѣщенія, по которымъ допущены означенныя нарушенія, и во всякомъ случаѣ, въ размѣрѣ не менѣе десяти рублей.

35. За продажу табачныхъ издѣлій не изъ фабричнаго магазина, а изъ другихъ помѣщеній фабрики (ст. 148 Уст. о таб. сб.), виновные подвергаются денежному взысканію не свыше ста рублей.

36. За недозволенную торговлю табачными издѣліями безъ патента (ст. 185 и 186 Уст. о таб. сбор.), а равно за храненіе сихъ издѣлій въ торговомъ заведеніи, не снабженномъ патентомъ, виновный, сверхъ обязанности взять надлежащій по роду торговли патентъ, если на полученіе таковаго имѣетъ право, а въ противномъ случаѣ уплатить стоимость онаго, подвергается денежному взысканію, равному двойной цѣнѣ патента.

Если же въ заведеніи, гдѣ производится храненіе или продажа табачныхъ издѣлій, имѣется патентъ, но низшей цѣны, чѣмъ бы слѣдовало, то виновный, сверхъ обязанности взять надлежащій патентъ или уплатить стоимость онаго, подвергается денежному взысканію, равному цѣнѣ патента.

37. За допущеніе куренія табаку въ трактирныхъ и другихъ заведеніяхъ, указанныхъ въ статьѣ 192 Устава о табачномъ сборѣ, если они не снабжены патентами или марками на табачную торговлю, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двадцати пяти рублей.

38. За продажу, а въ торговыхъ заведеніяхъ также и за храненіе табачныхъ издѣлій безъ бандеролей, либо съ бандеролями поврежденными или бывшими уже въ употребленіи, либо имѣющими низшую противъ установленной стоимость, а равно за недозволенную продажу табачныхъ издѣлій поштучно (Уст. о таб. сб. ст. 195), виновные, сверхъ конфискаціи всѣхъ найденныхъ у нихъ табачныхъ издѣлій, кромѣ правильно обандеро-

auf eine Zeit von nicht mehr als drei Monaten und einer Geldbuße im Betrage von zweihundert bis zu fünfhundert Rubeln; das zweite Mal — außer den Strafen, der Confiskation und der Accisezahlung wie für das erste Mal, der Confiscation alles auf der Fabrik vorgefundenen verpackten, aber noch nicht banderolirten Tabaks und das dritte Mal — außer der Geldbuße, der Confiscation und der Accisezahlung wie für das erste Mal, noch der Confiscation aller auf der Fabrik vorgefundenen Tabake und Tabaksfabrikate, sowie der zur Bereitung des Tabaks und der Tabaksfabrikate dienenden Gegenstände, der Gefängnißhaft auf eine Zeit von zwei bis zu vier Monaten und dem Verluste des Rechts, Tabaksfabriken zu halten und überhaupt sich mit der Bereitung und dem Verkauf von Tabak zu beschäftigen, auf eine Zeit von nicht mehr als zwei Jahren. Die Tabaksfabrik, auf welcher eine derartige Uebertretung zum dritten Male stattgefunden hat, wird geschlossen.

26. Wer auf einer Tabaksfabrik Cigarren, Cigarretten, Pachitos und Papyros mit Abweichung von den der Acciseinspection vorgestellten Modellen anfertigt, unterliegt einer Geldbuße für jedes Hundert Papyros, Cigarretten oder Pachitos, welche nicht den vorgestellten Modellen entsprechen, im Betrage von nicht mehr als drei Rubeln, für jedes Hundert Cigarren aber — von nicht mehr als fünf Rubeln.

27. Wer von der Krone gekaufte Banderolen weiter verkauft oder abtritt, sowie wer Banderolen nicht von der Krone erwirbt, unterliegt außer der Confiscation der weiter verkauften, abgetretenen oder ungesetzlich erworbenen Banderolen, einer Geldbuße: derjenige, welcher sie verkauft oder abgetreten hat — im dreifachen Betrage, derjenige aber, welcher sie erworben hat — im doppelten Betrage des Preises der Banderolen, in jedem Falle aber, der erstere im Betrage von nicht weniger als fünfzig und der letztere von nicht weniger als fünfundzwanzig Rubeln.

28. Wer in einem Fabrikgebäude oder auf einem Fabrikhofe anderweitige Anstalten gestattet, sowie wer eine innere Verbindung zwischen den bei der Fabrik befindlichen Wohnungen und den eigentlichen Fabriklocalitäten, oder zwischen der Vorrathskammer für den Blättertabak und den übrigen Abtheilungen der Fabrik, oder zwischen dem Magazin für den Verkauf der banderolirten Fabrikate und der Fabrik oder dem Fabrikhofe herrichtet, desgleichen wer auf einer Fabrik mehr als einen Ausgang auf die Straße herstellt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von einhundert bis zu dreihundert Rubeln, wobei die Thätigkeit der Fabrik auf so lange inhibirt wird, bis dieselbe in den erforderlichen Zustand versetzt ist.

29. Wer auf einer Fabrik keine besondere Vorrathskammer für fertige Fabrikate in den durch das Gesetz verlangten Fällen (Art. 83 des Reglem. für die Tabaksst.) hat, sowie wer diese Vorrathskammer nicht in dem Gebäude, in welchem die Verpackung der fertigen Fabrikate stattfindet, einrichtet; wer die Fenster im Souterrain und in der unteren Etage der Fabrik und wenn der Dirigirende der Accisesteuern es verlangt, auch in den anderen Etagen nicht mit Drahtgittern versieht, wie auch, wer das Verlangen der Acciseinspection wegen Einweisung eines besonderen Locals für die geschäftlichen Arbeiten des Controleurs und anderer amtlicher Personen (Art. 81, 83 und 84 des Reglem. für die Tabaksst.) nicht erfüllt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als einhundert Rubeln.

30. Wer die Regeln über die Packung, Banderolirung und Emballirung der Tabaksfabrikate auf einer Fabrik, sowie die Bedingungen für die Ablassung derselben aus der Fabrik (Art. 111 und 112 des Reglem. für die Tabakssteuer) nicht beobachtet, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zweihundert Rubeln.

31. Wer auf einer Fabrik oder in deren Abtheilungen, oder in der Vorrathskammer für fertige Fabrikate, leere oder mit Tabak angefüllte und verpackte Behältnisse aufbewahrt, ohne auf denselben den Stempel oder die Firma der Fabrik anzugeben, sowie wer leere Behältnisse von Tabaksfabrikaten aufbewahrt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfundzwanzig Rubeln.

32. Wer in einer Fabrik fremde Personen ohne Genehmigung der Acciseinspection zuläßt, sowie auch der Fabrikbesitzer oder Fabrikverwalter, der nicht gehörig auf die Meisterleute und Arbeiter Acht giebt, wenn dieser Mangel an Aufsicht das Fortbringen von unbanderolirtem Tabak oder Tabaksfabrikaten aus der Fabrik zur Folge gehabt hat, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfundzwanzig Rubeln.

33. Wer nicht zur Tabaksfabrik gehörenden Personen in den von der Fabrik eingenommenen Gebäuden oder auf einem Hofe mit derselben zu wohnen gestattet, unterliegt für jede solche Person einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zehn Rubeln, wobei die Thätigkeit der Fabrik inhibirt wird bis die fremden Personen aus den Fabrikgebäuden oder dem Hofe entfernt worden sind.

34. Wer aus einer Fabrik Tabaksfabrikate, die zwar mit den gehörigen Banderolen beklebt sind, jedennoch mit Uebertretung der Regeln hinsichtlich der Behältnisse, der Quantität oder des Gewichts dieser Fabrikate, der Angabe des Preises und anderer Daten, sowie der Art und Weise der Anlegung der Banderolen, abläßt, unterliegt das erste und zweite Mal — einer Geldbuße im doppelten Betrage, das dritte Mal — im dreifachen Betrage, die folgenden Male aber — im vierfachen Betrage der auf die Behältnisse, bei denen die gedachten Uebertretungen stattgefunden haben, geklebten Banderolen, in jedem Falle aber im Betrage von nicht weniger als zehn Rubeln.

35. Wer Tabaksfabrikate nicht aus dem Fabrikmagazin, sondern aus anderen Räumen der Fabrik verkauft (Art. 148 des Reglem. für die Tabaksst.), unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als einhundert Rubeln.

36. Wer mit Tabaksfabrikaten, ohne ein Patent gelöst zu haben, einen unerlaubten Handel treibt (Art. 185 und 186 des Reglements für die Tabaksst.), sowie wer diese Fabrikate in einer nicht mit einem Patent versehenen Handelsanstalt aufbewahrt, unterliegt, außer der Verpflichtung, das nach der Art des Handels erforderliche Patent zu lösen, falls er ein Recht auf Erhalt eines solchen hat, im entgegengesetzten Falle aber den Werth desselben zu bezahlen, einer Geldbuße im doppelten Betrage des Preises des Patents.

Wenn aber in einer Anstalt, wo eine Aufbewahrung oder ein Verkauf von Tabaksfabrikaten stattfindet, ein Patent von einem geringerem Preise, als erforderlich, vorhanden ist, so unterliegt der Schuldige, außer der Verpflichtung, das vorschriftmäßige Patent zu lösen oder den Werth desselben zu bezahlen, einer Geldbuße in gleichem Betrage mit dem Preise des Patents.

37. Wer das Rauchen von Tabak in Tracteur- und anderen im Art. 192 des Reglements für die Tabakssteuer angegebenen Anstalten gestattet, wenn dieselben nicht mit Patenten oder Marken für den Tabakshandel versehen sind, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfundzwanzig Rubeln.

38. Für den Verkauf, und in Handelsanstalten auch für Aufbewahrung von Tabaksfabrikaten ohne Banderolen, oder mit beschädigten oder bereits im Gebrauch gewesenen Banderolen, oder mit Banderolen von geringerem, als dem festgesetzten Werthe, desgleichen für den unerlaubten Verkauf von Tabaksfabrikaten stückweise (Art. 195 d. Reglem. f. d. Tabaksst.), unterligen die Schuldigen, außer der Confiscation aller bei ihnen vorgefundenen Tabaksfabrikate, mit Ausnahme der vorschriftmäßig

ленныхъ, подвергаются аресту не свыше двухъ мѣсяцевъ, уплатѣ акциза вдесятеро за безбандерольныя или неправильно обандероленныя издѣлія и денежному взысканію не свыше двухсотъ рублей. При этомъ, если означенныя нарушенія допущены въ третій разъ въ заведеніи для торговли табачными издѣліями, снабженномъ патентомъ, то оно закрывается и содержатель онаго лишается права производить торговлю табакомъ въ теченіе двухъ лѣтъ.

39. За храненіе въ указанныхъ въ статьѣ 200 Устава о табачномъ сборѣ квартирахъ и кладовыхъ табачныхъ издѣлій необандероленныхъ или въ открытыхъ обандероленныхъ помѣщеніяхъ, въ количествѣ большемъ нежели дозволяется приведенною статьею, виновные, сверхъ конфискаціи всѣхъ неправильно хранимыхъ ими табачныхъ издѣлій, подвергаются взысканіямъ, въ статьѣ 38 опредѣленнымъ.

40 За продажу табаку и табачныхъ издѣлій, для коихъ назначены предѣльныя цѣны, высшими цѣнами противъ выставленныхъ на помѣщеніяхъ, виновные, сверхъ конфискаціи всего наличнаго табаку и издѣлій того же сорта и вида, какъ неправильно проданные, подвергаются денежному взысканію не свыше пятидесяти рублей и, кромѣ сего, съ нихъ взыскивается тройная цѣна бандеролей, которыми должны были быть обложены неправильно проданные табакъ или издѣлія, соотвѣтственно цѣнѣ, полученной при продажѣ оныхъ.

41. За храненіе въ заведеніяхъ для торговли табакомъ табачныхъ издѣлій, уложенныхъ, сверхъ ихъ упаковки, еще въ другія, наглухо задѣланныя помѣщенія, если эти послѣднія не предназначены для немедленной отправки покупателямъ (ст. 201 Уст. о таб. сб.), а равно за храненіе въ сихъ заведеніяхъ порожнихъ помѣщеній изъ подъ табачныхъ издѣлій, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше десяти рублей.

42. Фабриканты и торговцы табакомъ: первые — въ случаѣ отказа отпустить, по требованію акцизнаго надзора, поименованные въ статьѣ 117 Устава о табачномъ сборѣ табакъ и табачныя издѣлія, по выставленнымъ на помѣщеніяхъ цѣнамъ, съ опредѣленною тою же статьею скидкою, а вторые — за отказъ въ отпускѣ какъ акцизному надзору, такъ и частнымъ лицамъ указанныхъ въ статьѣ 197 Устава о табачномъ сборѣ табачныхъ издѣлій по выставленнымъ на помѣщеніяхъ цѣнамъ, подвергаются денежному взысканію не свыше пятидесяти рублей.

43. За снятіе бандеролей съ помѣщеній табаку, а также за храненіе бывшихъ въ употребленіи бандеролей, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше ста рублей, а найденные у нихъ бандероли, бывшіе въ употребленіи, истребляются.

Если означенныя нарушенія допущены на фабрикѣ или въ заведеніи для торговли табакомъ, то, сверхъ уничтоженія бандеролей, бывшихъ въ употребленіи, виновные подвергаются аресту не свыше одного мѣсяца и денежному взысканію отъ ста пятидесяти до трехсотъ рублей.

При совершеніи означенныхъ нарушеній на табачной фабрикѣ или въ заведеніи для торговли табакомъ въ третій разъ и притомъ, самимъ хозяиномъ или съ его вѣдома, фабрика или заведеніе закрывается и, сверхъ того, виновный фабрикантъ или содержатель заведенія лишается, на время до одного года, права содержать табачную фабрику или заведеніе для торговли табакомъ.

44. За неимѣніе на табачныхъ фабрикахъ или въ складахъ надлежащихъ вѣсовъ и гирь, а также за несоблюденіе на фабрикахъ, въ складахъ и въ заведеніяхъ для торговли табакомъ правилъ о вывѣскахъ и о выставленіи патентовъ на видномъ мѣстѣ, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двадцати пяти рублей.

45. За пріобрѣтеніе, для собственнаго употребленія, приготовленнаго табаку и табачныхъ издѣлій необандероленными или съ нарушенными бандеролями, за храненіе пріобрѣтенныхъ въ такомъ видѣ издѣлій, а равно за проносъ и провозъ подобныхъ издѣлій, виновные, сверхъ конфискаціи незаконно пріобрѣтенныхъ или принятыхъ для перевозки либо переноски издѣлій и уплаты за нихъ акциза вдесятеро, подвергаются денежному взысканію не свыше пятидесяти рублей.

Если же сіи нарушенія были совершены съ цѣлію сбыта или сокрытія означенныхъ табаку и издѣлій, то виновные, сверхъ конфискаціи найденнаго у нихъ табаку и издѣлій и уплаты за нихъ акциза вдесятеро, подвергаются денежному взысканію отъ пятидесяти до двухсотъ рублей.

46. За неведеніе или неправильное веденіе на фабрикахъ, въ складахъ и свалочныхъ пунктахъ установленныхъ книгъ, за истребленіе или несохраненіе сихъ книгъ, за незаявленіе акцизному надзору объ утратѣ оныхъ по какому либо несчастному случаю, за неприложеніе къ книгамъ провозныхъ документовъ, а равно за непредъявленіе упомянутыхъ книгъ и документовъ по требованію акцизнаго надзора, виновные подвергаются денежному взысканію не свыше двухсотъ рублей.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

banderolirten, dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als zwei Monaten, der Zahlung der zehnfachen Accise für die nicht oder nicht vorschriftmäßig banderolirten Fabrikate und einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zweihundert Rubeln. Zugleich wird, wenn die gedachten Uebertretungen zum dritten Male in einer mit einem Patent versehenen Anstalt für den Handel mit Tabaksfabrikaten stattgefunden haben, dieselbe geschlossen und dem Besitzer derselben das Recht entzogen, während zweier Jahre mit Tabak Handel zu treiben.

39. Wer in den im Artikel 200 des Reglements für die Tabaksteuer angegebenen Wohnungen und Vorrathskammern Tabaksfabrikate unbanderolirt, oder in offenen banderolirten Behältnissen in einer größeren, als der in dem angeführten Artikel gestatteten Quantität aufbewahrt, unterliegt außer der Confiscation aller von ihm unrechtmäßig aufbewahrten Tabaksfabrikate, den im Artikel 38 festgesetzten Strafen.

40. Wer Tabak und Tabaksfabrikate, für welche limitirte Preise festgesetzt sind, zu höheren Preisen, als den auf den Behältnissen angegebenen, verkauft, unterliegt, außer der Confiscation aller vorhandenen Tabake und Fabrikate der Sorte und der Gestalt, wie die gesetzwidrig verkauften, einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfzig Rubeln und außerdem wird von ihm der dreifache Preis der Banderolen, mit denen die gesetzwidrig verkauften Tabake oder Fabrikate entsprechend dem beim Verkauf derselben erzielten Preise hätten umklebt sein müssen, beigetrieben.

41. Wer in Etablissements für den Handel mit Tabak Tabaksfabrikate, welche, außer ihrer Verpackung, noch in andere fest zugemachte Behältnisse gelegt sind, aufbewahrt, falls diese letzteren nicht zur sofortigen Abfertigung an die Käufer bestimmt sind (Art. 201 des Reglem. für die Tabakst.), sowie wer in diesen Etablissements leere Behältnisse von Tabaksfabrikaten aufbewahrt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zehn Rubeln.

42. Die Fabrikanten und Tabakshändler: die ersteren, falls sie sich weigern, auf Verlangen der Acciseinspection die im Art. 117 des Reglements für die Tabaksteuer genannten Tabake und Tabaksfabrikate zu den auf den Behältnissen angegebenen Preisen mit dem in demselben Artikel festgesetzten Rabatt abzulassen und die letzteren, wenn sie sich weigern, sowohl der Acciseinspection, als auch Privatpersonen die im Artikel 197 des Reglements für die Tabaksteuer genannten Tabaksfabrikate zu den auf den Behältnissen angegebenen Preisen abzulassen, — unterliegen einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfzig Rubeln.

43. Wer Banderolen von Tabaksbehältnissen abnimmt, sowie wer gebrauchte Banderolen aufbewahrt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als einhundert Rubeln, die bei ihm vorgefundenen, gebrauchten Banderolen aber werden vernichtet.

Wenn die gedachten Uebertretungen auf einer Fabrik oder in einem Etablissement für den Handel mit Tabak stattgefunden haben, so unterliegen die Schuldigen, außer der Vernichtung der bereits gebrauchten Banderolen, dem Arreste auf eine Zeit von nicht mehr als einem Monat und einer Geldbuße im Betrage von einhundertundfünfzig bis zu dreihundert Rubeln.

Sind die gedachten Uebertretungen in einer Tabaksfabrik oder in einem Etablissement für den Handel mit Tabak zum dritten Mal und zwar von dem Besitzer selbst, oder mit seinem Wissen begangen worden, so wird die Fabrik oder das Etablissement geschlossen und außerdem wird dem schuldigen Fabrikanten oder Besitzer des Etablissements auf eine Zeit bis zu einem Jahre das Recht entzogen, eine Tabaksfabrik oder ein Etablissement für den Handel mit Tabak zu halten.

44. Wer in Tabaksfabriken oder Niederlagen nicht die gehörigen Waagen und Gewichte hat, sowie wer auf Fabriken, in Niederlagen und Etablissements für den Handel mit Tabak, nicht die Bestimmungen über die Aushängeschilder und das Ausstellen der Patente an einer sichtbaren Stelle beobachtet, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfundzwanzig Rubeln.

45. Wer zubereiteten Tabak und Tabaksfabrikate unbanderolirt oder mit verletzten Banderolen zum eigenen Gebrauch erwirbt, sowie wer in diesem Zustande erworbene Fabrikate aufbewahrt, desgleichen wer derartige Fabrikate fortträgt und verführt, unterliegt, außer der Confiscation der ungesetzlich erworbenen oder zum Fortführen oder Forttragen empfangenen Fabrikate und der Zahlung der zehnfachen Accise für dieselben, einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als fünfzig Rubeln.

Wenn aber diese Uebertretungen begangen worden sind zu dem Zweck um den gedachten Tabak oder die Fabrikate zu verkaufen oder zu verheimlichen, so unterliegen die Schuldigen, außer der Confiscation der bei ihnen vorgefundenen Tabake und Fabrikate und der Zahlung der zehnfachen Accise für dieselben, einer Geldbuße im Betrage von fünfzig bis zu zweihundert Rubeln.

46. Wer auf Fabriken, in Niederlagen und auf Stapelplätzen die vorgeschrieben Bücher nicht führt oder ordnungswidrig führt; wer diese Bücher vernichtet oder nicht aufbewahrt; wer der Acciseinspection keine Anzeige darüber macht, wenn dieselben durch irgend einen Unglücksfall verloren gegangen sind; wer den Büchern nicht die Transportdocumente beifügt, sowie wer die erwähnten Bücher und Documente auf Verlangen der Acciseinspection nicht vorzeigt, unterliegt einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als zweihundert Rubeln.

(Fortsetzung folgt.)

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что владѣлицѣ состоящаго въ Венденскомъ уѣздѣ имѣнія Іоганенгофъ, Эммѣ фонъ Даниловъ, урожденной фонъ Вейсъ, разрѣшено губернскимъ начальствомъ отдѣленіе отъ имѣнія Дуккернъ чрезполоснаго мызнаго участка „Забакъ", величиною 11 тал. 32$^{33}/_{112}$ грошей поземельной стоимости, пріобрѣтеннаго ею на основаніи утвержденной 14. Декабря 1877 года Лифляндскимъ Гофгерихтомъ купчей крѣпости и присоединеніе упомянутаго участка къ имѣнію Іоганенгофъ, съ тѣмъ, чтобы на будущее время неизмѣнилось бы ничего относительно долговъ, состоящихъ нынѣ на имѣніи Дуккернъ въ пользу частныхъ лицъ и Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества. № 5881.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß der Besitzerin des im Wendenschen Kreise belegenen Gutes Johannenhof Frau Emma von Danilow geb. von Weiß von der Gouvernements-Obrigkeit die Genehmigung ertheilt worden, das von ihr mittelst beim Livländischen Hofgerichte am 17. December 1877 corroborirten Kaufcontracts käuflich acquirirte, bisher zum Gute Duckern gehörig gewesene Hofesland Streustück „Sabak" groß 11 Thlr. 32$^{33}/_{112}$ Gr. von dem genannten Gute ab- und dem Gute Johannenhof unter Vorbehalt des unveränderten Hypothekenstandes des erstgedachten Gutes zuzutheilen. Nr. 5881.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ Крошскому еврейскому обществу, Россіенскаго уѣзда, Ковенской губерніи, Шолема Изака, 24 лѣтъ, осужденнаго за распространеніе фальшивыхъ кредитныхъ билетовъ и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ, для объявленія ему состоявшагося о немъ рѣшенія.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Vertriebes falscher Creditbillete verurtheilten, zur Krosch'schen Ebräergemeinde (im Rossienschen Kreise des Kownoschen Gouvernements) verzeichneten, 24 Jahre alten Scholem Ihsak sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben, behufs Eröffnung des wider ihn ergangenen Urtheils, vor das erwähnte Landgericht zu sistiren.

Nr. 5583. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества проживающихъ въ г. Ригѣ: приписаннаго къ г. Либавѣ, приказщика Юліуса Краузе и мясника Фридриха Густава Козловскаго, для взысканія съ Краузе 36 руб. и съ Козловскаго 39 руб. торговыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Палатѣ.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des in Riga domicilirenden, zu Libau verzeichneten Commis Julius Krause und des gleichfalls in Riga wohnhaften Knochenhauers Friedrich Gustav Koslowsky, behufs Beitreibung von 36 Rbl. von dem Krause

und 39 Rbl. von dem Koslowsky an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Kameralhofe Mittheilung zu machen. Nr. 5723. 1

Вслѣдствіе рапорта Валкскаго Ордnунгсгерихта, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго рядового 117. пѣхотнаго Ярославскаго полка Карла Андреева Лапсы, самовольно оставившаго свое мѣстожительство, имѣніе Ней-Саккенгофъ въ Валкскомъ уѣздѣ и въ случаѣ отысканія заставить его немедленно явиться въ упомянутый Ордnунгсгерихтъ. № 5725. 1

In Folge Unterlegung des Walkschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 117. Jaroslawschen Infanterie-Regiments Carl Adre's Sohn Lapsa welcher seinen Wohnort, das im Walkschen Kreise belegene Gut Neu-Sackenhof heimlich verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben anzuweisen, sich unverzüglich bei dem erwähnten Ordnungsgerichte zu melden. Nr. 5725. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордnунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго Рижскаго мѣстнаго баталіона Петра Янова Нахка, самовольно отлучившагося изъ мѣста жительства своего, имѣнія Альтъ-Врангельсгофъ, Дерптскаго уѣзда, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордnунгсгерихтъ. № 5774. 2

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgericht werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des Rigaschen Ortsbataillons Peter Jaan's Sohn Nachk, welcher sich von seinem Wohnorte, dem Gute Alt-Wrangelshof im Dorpatschen Kreise, eigenmächtig entfernt hat sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 5774. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ бѣжавшаго 21. Августа с. г. изъ г. Люцина арестанта, Люцинскаго мѣщанина Григорія Тумашевича и о последствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem am 21. August a. c. aus der Stadt Ljuzin entwichenen Arrestanten Ljuzinschen Meschtschanin Grigory Tumaschewitsch sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 5899. 3

Die Frau Anna Helene Lenschow geb. Linde hat bei dem Evangelisch-Lutherischen Consistorium der Kaiserlichen Stadt Riga beantragt wider deren Ehemann, den Meklenburg-Schwerinschen Unterthan Hans Lenschow, welcher sie seit mehr als 5 Jahren verlassen, in gesetzlicher Form eine Edictalcitation zum Erscheinen binnen Jahresfrist bei der Androhung zu erlassen, daß widrigenfalls auf weitern Antrag seiner Ehefrau seine Ehe mit derselben werde getrennt werden.

Es wird daher der genannte Hans Lenschow auf Grund des Art. 256 (123) des Allerhöchst bestätigten Gesetzes für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Rußland hiermit angewiesen binnen Jahresfrist, also spätestens bis zum 16. September 1884 entweder persönlich, oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten, zur Erklärung auf den obigen Antrag vor diesem Stadt-Consistorium bei der Androhung zu erscheinen, daß sonst nach fruchtlosem Ablauf der oben angesetzten Frist auf erneuerten Antrag der Anna Helene Lenschow ihre Ehe mit dem Hans Lenschow aufzulösen sein wird.

Riga, Stadt-Consistorium, den 16. September 1883. Nr. 367. 1

Die Frau Caroline Henriette Heinze geb. Aschendorf hat bei dem Evangelisch-Lutherischen Consistorium der Kaiserlichen Stadt Riga, beantragt wider deren Ehemann, den Preußischen Unterthan, Instrumentenmachergesellen August Eduard Heinrich Heinze, welcher sie seit drei Jahren verlassen, in gesetzlicher Form eine Edictalcitation zum Erscheinen binnen Jahresfrist bei der Androhung zu erlassen, daß widrigenfalls auf weitern Antrag seiner Ehefrau seine Ehe mit derselben werde getrennt werden.

Es wird daher der genannte August Eduard Heinrich Heinze auf Grund des Art. 256 (123) des Allerhöchst bestätigten Gesetzes für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Rußland hiermit angewiesen, binnen Jahresfrist, also spätestens bis zum 16. September 1884 entweder persönlich, oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten, zur Erklärung auf den obigen Antrag vor diesem Stadt-Consistorium bei der Androhung zu erscheinen, daß sonst nach fruchtlosem Ablauf der oben angesetzten Frist auf erneuerten Antrag der Caroline Henriette Heinze ihre Ehe mit dem August Eduard Heinrich Heinze aufzulösen sein wird.

Riga, Stadt-Consistorium, den 16. September 1883. Nr. 368. 2

Wenn der zu Okmiany verzeichnete, wegen Pferdediebstahls unter Lemburg inhaftirte Ebräer Benjamin (alias Benske) Gafter auf dem Transport nach Riga entsprungen ist, als werden sämmtliche Polizeiautoritäten vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch aufgefordert, nach dem qu. Benjamin Gafter die genauesten Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle dieser Behörde arrestlich zuzufertigen.

Riga-Ordnungsgericht, den 22. September 1883. Nr. 10277. 3

Желающіе содержать въ 1884 г. трактирныя заведенія, постоялые дворы и съѣстныя лавочки приглашаются симъ, заявить о таковомъ намѣреніи Рижскому Торговому Управленію до 25. Октября сего года.

При заявленіи долженъ быть представленъ Торговому Управленію надлежащій аттестатъ Рижскаго полицейскаго Управленія. Оцѣнкѣ будутъ подлежать только трактирныя заведенія, постоялые дворы и съѣстныя лавочки, заявленіе о коихъ послѣдуетъ не позже означеннаго срока; при упущеніи заявленія о существующихъ уже вышепоименованныхъ заведеніяхъ въ установленный срокъ, послѣдуетъ закрытіе сихъ заведеній съ 1. Января слѣдующаго года.

Средній размѣръ сбора съ трактирныхъ заведеній опредѣленъ на 1884 годъ въ 300 руб., городской сборъ съ питейныхъ патентовъ установленъ въ 20% съ взимаемой по онымъ казенной пошлины.

Казенный патентный сборъ съ трактирныхъ заведеній, на основаніи Высочайше утвержденнаго 12. Апрѣля 1883 года Мнѣнія Государственнаго Совѣта увеличенъ съ 1. Января 1884 г. въ мѣстностяхъ второго разряда, къ коимъ отнесенъ г. Рига, со 110 руб. на 280 руб.

Средній размѣръ, сбора съ постоялыхъ дворовъ и съѣстныхъ лавокъ установленъ на 1884 годъ въ 25 р.

Приглашеніе сіе относится также и къ состоящимъ въ патримоніальномъ округѣ трактирнымъ заведеніямъ, постоялымъ дворамъ и съѣстнымъ лавочкамъ, за исключеніемъ лишь находящихся на владѣніяхъ сельскихъ обществъ.

Рига, Торговое Управленіе, въ Сентябрѣ 1883 г. № 1686. 2

Diejenigen, welche im Jahre 1884 Tracteuranstalten, Einfahrten oder Victualienbuden zu halten wünschen, werden hierdurch aufgefordert, solche Absicht dem Rigaschen Handelsamt bis zum 25. October d. J. anzuzeigen. Bei der Meldung ist zugleich das erforderliche Attestat der Rigaschen Polizeiverwaltung dem Handelsamt vorzustellen. Nur diejenigen Tracteuranstalten, Einfahrten und Victualienbuden, welche innerhalb der angegebenen Frist gemeldet worden, unterliegen der Schätzung, die bereits bestehenden Anstalten, welche nicht rechtzeitig gemeldet sind, werden mit dem 1. Januar des folgenden Jahres geschlossen.

Die Durchschnittssteuer für Tracteuranstalten ist für das Jahr 1884 auf 300 Rbl. die Stadtsteuer von den Getränkepatenten auf 20 pCt. der Kronsteuer normirt worden.

Die Patentsteuer zum Besten der Krone von den Tracteuranstalten ist durch das am 12. April 1883 Allerhöchst bestätigte Reichsrathsgutachten, vom 1. Januar 1884 ab in den Ortschaften zweiter Classe zu denen Riga gehört von 110 Rbl. auf 280 Rbl. erhöht worden.

Die Durchschnittssteuer der Einfahrten und Victualienläden ist für das Jahr 1884 auf 25 Rbl. belassen worden.

Diese Aufforderung erstreckt sich auch auf die im Patrimonialgebiet befindlichen Tracteuranstalten, Einfahrten und Victualienläden, es sei denn, daß sie in Landgemeinden belegen sind.

Riga, Handelsamt, im September 1883. Nr. 1686. 2

Nachdem der Art. 54 der Verordnung über die Stempelsteuer, zufolge dessen die von der Livländischen Bauer-Renten-Bank emittirten Rentenbriefe von der Stempelsteuer befreit waren, mittelst Allerhöchsten Gesetzes vom 25. Mai 1882 (Patent der Livländischen Gouvernements-Regierung Nr. 73, d. d. 24. Juli 1882) aufgehoben worden und solchemnach von da ab nicht nur für die Rentenbriefe sondern auch für die zu denselben an Stelle abgelaufener, neuauszufertigenden Zinsbogen, auf Grund des Art. 10 der oballegirten Verordnung, sowie des Allerhöchsten Gesetzes vom 26. December 1878 (Patent der Livländischen Gouvernements-Regierung Nr. 2 von 1879), die Stempelsteuer zu entrichten ist welche namentlich für Summen von weniger als Rbl. 50 je 10 Kop. und für Summen von nicht weniger als Rbl. 50 je 60 Kop. beträgt, wird von der Verwaltung der Livländischen Bauer-Renten-Bank desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß von jetzt ab bei der Ausreichung von Rentenbriefen oder von neuen Zinsbogen zu Rentenbriefen die diesseits der hohen Krone für diese Werthdocumente bezahlte Steuer, von den Empfängern der genannten Documente erhoben werden wird und zwar namentlich für Zinsbogen zu Rentenbriefen im Capitalwerthe von Rbl. 50 und 100 je 10 Kop. und für Zinsbogen zu den auf Rbl. 200, 300 und 500 lautenden Rentenbriefen je 60 Kop. Nr. 25. 2

Riga, am 15. September 1883.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben worden, der Finder dieser Legitimation wird hierdurch aufgefordert, dieselbe ungesäumt dem Rigaschen Stadtamt abzuliefern.

Der Familienschein 2. Gilde, der zu dem Handelsschein des Rigaschen Kaufmanns Carl Johann Kuntzendorff Nr. 222, dem Sohne desselben Carl Gustav Kuntzendorff von dem Rigaschen Handelsamt am 20. December 1882 unter der Nr. 71 für das Jahr 1883 ausgefertigt worden ist.

Riga, Stadtamt, den 16. September 1883. Nr. 2463. 1

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Rigaschen Dienstoclad verzeichnete unverheirathete Maria Matwejewa Rudnitzky in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe im Mai 1882 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7075. 2

Riga, den 17. September 1883.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Akim Paramonow in Anzeige gebracht hat, daß der vom Rigaschen Rathe am 3. Mai 1883 sub Nr. 2809 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7171. 2

Riga, den 19. September 1883.

Einem wegen gewerbsmäßigen Taschendiebstahls zur Haft gebrachten und demnächst entsprungenen estnisch redenden und angeblich aus Dorpat gebürtigen Individuo sind vom Schloß Marienburgschen Gemeindegerichte am 15. August a. c. abgenommen worden:

1) eine silberne Doppelkapslige Ancreuhr mit 13 Steinen, von Blondel in Genf Nr. 182426, werth circa 15 Rbl. nebst einer braunen Schnur und einem einfachen Uhrschlüssel.
2) ein altes seidenes Kopf- oder Schnupftuch in der Mitte hell mit blauer Borte.
3) ein Paar Wasserstiefel.

In solchem Anlaß werden die Eigenthümer obiger Gegenstände aufgefordert, sich mit ihren resp. Eigenthumsbeweisen binnen 1 Jahres 6 Wochen und 3 Tage a dato bei dem Walkschen Ordnungsgerichte zu melden, widrigen Falles mit den obenbezeichneten, hierselbst asservirten Gegenständen in Gemäßheit der Art. 739 und 741 des 3. Theiles des Provinzialrechtes vom Jahre 1864 verfahren werden wird.

Walk-Ordnungsgericht, am 19. September 1883. Nr. 11799. 2

Demnach laut rechtskräftigen Erkenntnisses des 8. Wendenschen Kirchspielsgerichtes d. d. 11. Juni 1877 der zur Alt-Wohlfahrtschen Gemeinde verzeichnete Ehrmann Stabit, dazu verurtheilt worden ist, dafür Sorge zu tragen, daß ein von dem Jahn Spohr in den erforderlichen Exemplaren angefertigter, den Bestimmungen des resp. Vorcontractes entsprechender Kaufcontract, betreffend den Verkauf des auf den Namen des Sohnes des Ehrmann Stabit Namens Peter Stabit und des Karl Stabit aufgetragenen Alt-Wohlfahrtschen

Kaukegesindes an den Jahn Spohr, — von dem Peter Stabit und dem Carl Stabit unterzeichnet werde und nunmehr Ehrmann Stabit bei der Anzeige, daß er zum Abschluß dieses Verkaufes von seinem Sohne Peter Stabit autorisirt gewesen, den Nachweis hierüber aber nicht beibringen könne, und nunmehr sein Sohn, der zur Stadt Walk verzeichnete Peter Stabit unbekannt wohin fortgezogen sei, darauf angetragen, daß sein genannter Sohn Peter Stabit edictaliter dazu aufgefordert werde, seine etwaigen Einwendungen wider den Abschluß des bei Gericht eingelieferten Kaufvertrages über das Alt-Wohlfahrt'sche Kaukegesinde mit dem Jahn Spohr als Käufer für den Kaufpreis von 6712 Rbl. S. M. binnen präfigirter Frist bei diesem Kirchspielsgerichte zu verlautbaren, widrigenfalls der qu. Kaufcontract in den erforderlichen Exemplaren als von dem Peter Stabbit genehmigt und unterzeichnet angesehen werden soll, — als wird der zur Stadt Walk verzeichnete Peter Stabit hierdurch angewiesen und aufgefordert, sich mit seinen etwaigen Einwendungen wider den referirten Antrag seines Vaters Ehrmann Stabit binnen eines Jahres sechs Wochen und drei Tagen a dato bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und zwar bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß im Fall des Ausbleibens einer Aeußerung des Peter Ehrmann's Sohn Stabit binnen der präfigirten Frist von Jahr und Tag dahin erkannt werden wird, daß der von dem Jahn Spohr hierselbst in den erforderlichen Exemplaren eingelieferte, von dem Ehrmann Stabit genehmigte Entwurf des Contractes über den Verkauf des Alt-Wohlfahrtschen Kaukegesindes an den Jahn Spohr als von dem Peter Stabit genehmigt und unterzeichnet anzusehen ist. Nr. 1026. 1

Walk, im Kaiserlichen 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte, am 4. Mai 1883.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen, als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen, hierselbst angezeigt worden sind:

1) der dem im Zunftoklad der Stadt Fellin sub Nr. 110 angeschriebenen Franz Christian Paul am 14. Mai 1883 Nr. 176 von diesem Rathe ausgestellte Jahresplacatpaß,
2) das dem im Arbeiteroklad der Stadt Fellin sub Nr. 200 angeschriebenen Paul Ossipow Sawostkin am 12. Mai 1883 Nr. 398 von diesem Rathe ausgestellte Billet

und daß anstatt der vorstehenden Legitimationen, welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen diesseits ausgefertigt worden sind.

Fellin-Rathhaus, am 14. September 1883. Nr. 1090. 1

Keipenes pagasta walde luhds wisas pilsehtu un lauku polizejas, kuru aprinkös usturahs schi pagasta nodoschanu paradneeki, par to gahdat, ka minetee paradneeki triju nedeku laikâ a dato sawu paradu atlihdsina. Pehz noteezuscha termina wisi schi pagasta paradneeki, kureem naw likumigu ustureschanas sihmeju, ka arestanti schurp atsuhtami.

Keipenes pagasta waldê, 15. Septembrî 1883. Nr. 264. 2

Kad tam schejenes preekschneekam Peter Gussaram tanî 13. Juli s. g., wina amata sihme nosagta, tad teek wisas polizejas luhgtas kur warbuht tahdu atrastu schai walsts waldischanai nodoht.

Kroppas pagasta teesâ tanî 13. Septemberî 1883. Nr. 210. 1

Прокламы. Proclama.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Bäckermeister Ferdinand Stuhlammer irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen 6 Monaten a dato bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei der 2. Section des Landvogteigerichts entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 20. September 1883. Nr. 1665. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät der Herr Arthur Baron Krüdener auf das im Dorpatschen Kreise und Poelweschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Kirrampäh Koiküll um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate à dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 17. September 1883.

Nr. 1227. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Arthur Baron Krüdener auf das im Dorpatschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegene Gut Pallamois um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 1232. 2

Riga, den 17. September 1883.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst verstorbenen Hausbesitzers Dmitri Saweljew Rachmanow und der weil. Frau Marie Laverenz, verwittweten Rachmanow geb. Schleiser entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 16. März 1884, bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 16. September 1883. Nr. 1769. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Ballod, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Jürgensburgschen Leies-Strunke-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Schloß Jürgensburg gehörigen, Leies-Strunke-Gesindes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Fritz Roschkaln als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Leies-Strunke-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ideelle Hälfte des Leies-Strunke-Gesindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Fritz Roschkaln für den Kaufpreis von 1450 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 1117. 1

Wolmar, den 15. September 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Nicolai von Wahl, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Pajus, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Pajus ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. März 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Prikso Nr. 32, groß 23 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Hans Keskelt, für den Preis von 4200 Rbl.
2 Messimae Nr. 35, groß 20 Thlr. 88 Gr., dem Bauer Hans Loß, für den Preis von 3500 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 15. September 1883. Nr. 1406. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Nicolai von Wahl, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes Addafer, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse gent. resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Addafer ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. März 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Otti Nr. 18, groß 16 Thlr., dem Bauer Hans Paukas, für den Preis von 3200 Rbl.
2 Karja Nr. 20, groß 19 Thlr., dem Bauer Hans Natus, für den Preis von 4200 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 15. September 1883. Nr. 1414. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimitt. Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes Schloß Fellin, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Schloß Fellin ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend

einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. März 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Nerska Nr. 9 A, groß 5 Thlr. 4 Gr., der Bäuerin Marri Porri, für den Preis von 1200 Rbl.
2 Luggusse Nr. 17, groß 14 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Hans Meomutli, für den Preis von 2500 Rbl.
3 Luggust genannt Paltsari, Nr. 17 A, groß 11 Thlr. 83 Gr., dem Bauer Tönnis Paltser, für den Preis von 2100 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 15. September 1883. Nr. 1422. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Gerberson, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Rae Nr. 19 nach Berichtigung des Kaufschillings mit 1359 Rbl. 75 Kop. hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. März 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rae Nr. 19, groß 230 Lofst. $17^1/_2$ Kapp., dem Bauer Hendrik Mitt, für den Preis von 1359 Rbl. 75 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. September 1883. Nr. 1438. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Tamm, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Tamme Nr. 34, nach Berichtigung des Kaufschillings mit 63 Rbl. 75 Kop. hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. März 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tamme Nr. 34, groß 17 Lofst. $1^1/_4$ Kapp., dem in den resp. Gemeindeverband eingetretenen Andreas Pahl, für den Preis von 1200 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. September 1883. Nr. 1444. 3

Taurupes pagasta, Rihgas kreisê, pehz ta scheijenes teesas spreeduma no 2. September Nr. 51 ta Ede Reekstin dsim. Purwin 1882 g. mirufe, tad teek wisi wiņas mantas ņehmaji ka ari parahdneeki usaizinati lihds 1. Aprili 1884 gada, bet pehz schi notezejuscha termiņa ar wiņas atstahtu mantibu likumigi tiks isdarihts.

Taurupes pagasta teesâ, 10. September 1883. Nr. 149. 1

Торги. Torge.

Лифляндское Губерaское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ условіяхъ, поставку холста на тюфяки и подушки для нижнихъ воинскихъ чиновъ, въ г. Ригѣ 29,012 аршинъ 8 верш. ширины или 14,506 арш. 16 верш. ширины и въ г. Перновѣ 988 арш. 8 верш., или 494 арш. 16 верш. ширины, — прибыть въ присутствіе сего Правленія къ назначенным для сего на 25. число Октября 1883 года торгу и 28. числа переторжкѣ въ часъ по полудни и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Губернское Правленіе, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть подрядной суммы наличными деньгами, или допускаемыми закономъ процентными бумагами, или-же подать или прислать въ Лифляндское Губернское Правленіе въ день торга, т. е. 25. Октября 1883 года, но отнюдь не позже часа по полудни, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Свод. Зак. Гражд. т. X ч. I изд. 1857 г. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть разсматриваемы желающими въ канцеляріи Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія приняты не будутъ.

Die Livländische Gouvernements-Regierung fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von Leinwand zu Schlafsäcken und Kopfkissen für Untermilitairs und zwar für Riga von 29,012 Arsch. 8 Wersch. breiter oder 14,506 Arsch. 16 Wersch. breiter Leinwand und für Pernau von 988 Arsch. 8 Wersch. breiter oder 494 Arsch. 16 Wersch. breiter Leinwand zu übernehmen, sich zu dem auf den 25. October c. anberaumten Torgtermine und zu dem auf den 28. October c. festgesetzten Peretorgtermine um 1 Uhr Nachmittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und dem erforderlichen Salogge auf den dritten Theil der Podrädsumme in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen zinstragenden Werthpapieren, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei der Gouvernements-Regierung einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Regierung sich zu melden und ihren Bot zu verlautbaren oder aber ihre desbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, i. e. am 25. October c, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Bd. X Thl. I des Swd. der Civilgesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu verabreichen oder an dieselbe einzusenden, wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Canzlei der Gouvernements-Regierung eingesehen werden können und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote mehr entgegenommen werden. Nr. 5867. 3

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1884 г., нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли.		Цифра съ которой начнутся торги.		На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
		Дес.	Кв. с.	Руб.	К.			
	1. Дерптскаго лѣсничества. Лайсской дачи.							
1	Участокъ Куллисааръ I .	9	525	20	—	24	Въ Лайсскомъ волостномъ правленіи Дерптскаго уѣзда.	21. Октября 1883 г.
2	„ „ II .	11	640	20	—	24		

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ полугодовой арендной суммы. Если же въ торгѣ пожелаютъ участвовать крестьянскія общества, то вмѣсто денежнаго залога, они могутъ, въ обезпеченіе исправнаго платежа аренды, представить мірскіе приговоры.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленія Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ правленіяхъ, въ которыхъ будутъ производиться торги.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установленнымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

Рига, 19. Сентября 1883 года. № 6162. 1

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrokstücke vom Jahre 1884 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien.		Der Torg beginnt von		Auf wieviel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
		Dessät.	Q.-Fd.	Rbl.	K.			
	1. Dörptscher Forstbezirk. Laisscher Forst.							
1	Heuschlag Kullisaar I . .	9	525	20	—	24	In der Laisschen Gemeinde-Verwaltung, im Dorpatschen Kreise.	Den 21. October 1883.
2	„ „ II . .	11	640	20	—	24		

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, und nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die halbe Jahresarrendesumme betragen. Wenn auf den Torgen Bauergemeinden Theil zu nehmen wünschen, so können dieselben, statt eines Geldsalogs zur Sicherstellung der richtigen Arrendezahlung, einen Gemeindebeschluß vorstellen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Theil I Swod der Civilrechte vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig in der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in den Gemeinde-Verwaltungen eingesehen werden.

4) Als Salogge können angenommen werden nicht allein baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X Theil I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere nach dem vom Finanzministerium für Kronspodräde und Lieferungen bestimmten Course.

5) Procente tragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen werden und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren werden als nicht giltig angesehen werden. Nr. 6162. 1

Riga, den 19. September 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken Vereins der öffentliche Verkauf des dem Eduard Julius August Gragert gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 93, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Pol.-Nr. 139A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. März 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengen. Ed. Jul. Aug. Gragert, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 17. September 1883. Nr. 2167. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Rutike gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 661, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Friedensstraße sub Pol.-Nr. 493 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. März 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengen. Geschwister Rutike, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 22. September 1883. Nr. 2213. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Getränkehändler Carl Nawitzky gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 653, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Hospitalstraße sub Pol.-Nr. 481 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. März 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Carl Nawitzky, beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2223. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 22. Septbr. 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Buchdruckereibesitzers Joh. Adam Kröger ein abermaliger Termin für den öffentlichen Verkauf des dem Zimmermeister Paul Kollekowsky gehörigen, im 3. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 818 bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 56, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 121 an der Karlsstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. December 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Paul Kollekowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 15. September 1883. Nr. 1620. 2

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, по даннымъ образцамъ, поставку одежды для ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ для Митавскихъ и всѣхъ прочихъ тюремъ Курляндской губерніи, а именно для послѣднихъ двоякимъ образомъ, т. е. съ пересылкою этихъ предметовъ въ подлежащія мѣста по почтѣ и безъ таковой пересылки въ теченіи 1884 г. прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначенным для сего на 3. число Октября 1883 г. торгу и на 6. число т. мѣс. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 ч., и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, двѣсти руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 3. Октября 1883 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будутъ. № 8974. 2

Митава, 20. Сентября 1883 года.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen und nach den gegebenen Mustern die Lieferung von Bekleidungsgegenständen für Deportations- und Transportarrestanten für die Mitauschen und alle übrigen Gefängnisse des Kurländischen Gouvernements, und zwar für letztere in zweierlei Art, i. e. mit Versendung dieser Gegenstände per Post an die betreffenden Oertlichkeiten und ohne solche Versendung, für das Jahr 1884 zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 3. October 1883 anberaumten Torgtermine und dem auf den 6. dess. Mts. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf zweihundert Rubel, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 3. October 1883, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 8974. 2

Mitau, den 20. September 1883.

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку около 300 трехполѣнныхъ дровъ на приготовленіе пищи и печеніе хлѣба для нижнихъ воинскихъ чиновъ, расквартированныхъ въ г. Либавѣ, на одинъ или на два года, считая съ 1. Января 1884 года прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 18. число Октября 1883 г. торгу и на 21. число т. м. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги на 1500 руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 18. Октября 1883 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будутъ. № 8971. 3

Митава, 20. Сентября 1883 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von circa 350 dreischeitigen Faden Brennholz zum Essenkochen und Brodbacken für das in Libau dislocirte niedere Militair, auf ein, respective zwei Jahre, gerechnet vom 1. Januar 1884 ab, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 18. October 1883 anberaumten Torgtermine und dem auf den 21. desselb. Mts. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf 1500 Rbl. in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 18. October 1883, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 8971. 3

Mitau, den 20. September 1883.

Курляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи онаго будутъ производиться 10. Октября сего года торгъ, а 13. тогоже Октября переторжка на поставку 56 новыхъ полушубковъ для новобранцевъ призыва сего года.

Желающіе участвовать въ торгахъ обязаны представить при прошеніи съ видами о своемъ званіи залогъ въ 150 руб. Запечатанныя прошенія будутъ приниматься въ день торговъ и переторжки до 12 часовъ утра. Условія поставки полушубковъ могутъ быть разсматриваемы въ присутственные дни въ Губернскомъ Правленіи по 1. онаго столу. № 2535. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das dem Peter Kahker gehörige, in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße sub Nr. 49/52 belegene steinerne Wohnhaus nebst Appertinentien, zum Behufe der Liquidation eines gekündigten ingrossationsmäßigen Debetpostens, mittelst am 28. November und 1. December 1883 abzuhaltenden Torge, zur öffentlichen, gerichtlichen Versteigerung gelangen wird.

Die für die Subhastation festgestellten Special-Bedingungen können vom 15. November d. J. ab täglich in der Kanzellei des Wendenschen Rathes eingesehen werden. Nr. 1821. 1

Wenden-Rathhaus, 19. August 1883.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Уфимскаго губернскаго Правленія, для удовлетворенія иска жены тайнаго совѣтника Евдокіи Кобеко, въ суммѣ 3271 руб. 39 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ часть общаго нераздѣленнаго имѣнія полковниковъ Ѳедора и Павла Кохановыхъ, состоящаго Уфимской губерніи и уѣзда, 1 стана, заключающаго въ себѣ незаселенной земли при деревнѣ Мончазы-Колпакъ тожъ, всего 808 дес. 1097 саж. Изъ этого числа поступаетъ въ продажу 293 дес. оцѣненныя въ

3275 руб., торги начнутся съ предложенной цѣны.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 23. Ноября 1883 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2489. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что согласно требованію С.-Петербургской Казенной Палаты, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 11,085 руб. 82 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе отставнаго полковника Николая Николаевича Анненскаго, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1 стана, называемое усадьба Преображенская, въ коемъ числится земли 6 дес. 1600 кв. саж. въ томъ числѣ подъ сѣнокосомъ 1200 саж. строенія: главный домъ деревянный на каменномъ фундаментѣ крытъ желѣзомъ, съ лицевой стороны въ одинъ этажъ, а съ надворной въ 2 этажа съ башнею въ 4 этажа длин. $16^1/_2$ саж. и шир. $5^1/_2$ саж. $1^1/_4$ арш., а другомъ концѣ, длин. 9 саж. $1^1/_4$ арш. и шир. $4^2/_3$ саж., отапливается двумя печами устроенными внизу; при немъ оранжерея, флигель въ швейцарскомъ вкусѣ, на каменномъ фундаментѣ, погребъ и разныя хозяйственныя постройки; оцѣнено въ 10,000 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 8. Декабря 1883 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2525. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что согласно требованію Волынскаго губернскаго правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ дворянина Адама Ѳомина Менчинскаго на сумму 58,712 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Менчинскому имѣніе, состоящее Волынской губерніи, въ городѣ Житомірѣ, 2 части, въ концѣ Петербургской улицы, заключающее въ себѣ земли 4 дес. 517 саж. и строенія: паровая мукомольная мельница изъ кирпича на каменномъ фундаментѣ въ 3 этажа, крытый желѣзомъ, длина 9 саж. $1^1/_2$ арш. ширина 6 саж. 1 арш. въ ней находятся паровики и разныя машины и приборы для мельничнаго производства, хлѣбопекарня длин. 6 и шир. $4^1/_2$ саж. съ устройствомъ, при нихъ три деревянныхъ дома, флигель, нѣсколько колодцевъ, разныя службы и движимость всего по оцѣнкѣ на 32,980 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 9. Декабря 1883 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2564. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Разуваевъ, жительствующій Петербургской части 1. участка, по большой Бѣлозерской улицѣ въ домѣ № 12, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи наслѣдниковъ умершаго мѣщанина Степана Бобинина въ суммѣ 1369 руб. 36 коп. съ проц. съ 12. Іюля 1882 г. по день уплаты долга будетъ производиться Ноября 19. дня 1883 г. съ 10 часовъ утра въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному подпоручику Капитону Ивановичу Косякову и другимъ, заключающагося въ 442 дес. (болѣе или менѣе сколько окажется). Земли пахатной, покосной, дровянаго лѣса, мховъ, песковъ и подъ рѣками и озерами, состоящаго С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 2. мироваго участка, Бѣльско-Сяберской волости, при деревнѣ Вяжищи, въ 45 верстахъ отъ г. Луги и въ 20 верстахъ отъ станціи Серебрянка. Имѣніе это не заложено и будетъ продаваться право собственности отвѣчика Капитона Косякова на 70 дес. (болѣе или менѣе сколько окажется) земли. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 2000 руб. № 243. 1

Судебный приставъ Витебской соединенной Палаты уголовнаго и гражданскаго суда Оноприенко, жительствующій во 2 части г. Витебска на Мало-Могилевской улицѣ въ домѣ Котырло, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе денежной претензіи жены штабсъ-капитана Маріи Осиповой Сазоновой по закладной крѣпости въ суммѣ 23,600 руб. сер. съ процентами съ 6. Іюля 1879 г. будетъ продаваться съ публичнаго торга при Витебской соединенной Палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда въ 30. день Ноября мѣсяца 1883 года въ 10 часовъ утра, принадлежащее крестьянамъ Никифору и Павлу Симоновымъ Крутовымъ, имѣніе Ковнаты, съ фольваркомъ Ботни, застѣнками: Малая Батня, Скорбовка, Асанишки и Малиновка; съ деревнями: Лесинская, Букаты, Бридашки, Югоды и Замшии, мѣстечкомъ Новая Слобода и корчмой Версовской. Въ немъ числится земли удобной и неудобной, свободной отъ крестьянскихъ надѣловъ $2220^{34}/_{100}$ дес. часть озера Разно въ границахъ имѣнія совмѣстно съ другими владѣльцами въ немъ слѣдующія строенія: каменный одно-этажный съ деревяннымъ мезониномъ домъ, деревянный на каменномъ флигелѣ, два амбара и двѣ пристройки на подмуровкахъ, трехъ этажный ледникъ, низъ каменный, а верхніе этажи деревянные, досчатые, въ каменныхъ подмуровкахъ три сарая, баня, прачешная, кухня версовоголинобитная на каменной подмуровкѣ, скотный дворъ, бывшая пивоварня, токъ, двѣ реи въ каменныхъ столбахъ, каменный подвалъ и винокуренный заводъ пустой, всѣ постройки крыты частію гонтомъ, частію соломой, со всѣми остальными жилыми и хозяйственными строеніями въ остальныхъ фольваркахъ, застѣнкахъ и деревняхъ. Въ имѣніи два фруктовыхъ сада, мельница водяная на два постава съ сукновальнею надъ озеромъ Ковнаты каменная, также деревянная вѣтреная. Имѣніе Ковнаты находится въ общемъ владѣніи крестьянъ Павла и Никифора Крутовыхъ, состоитъ въ 1. станѣ Рѣжицкаго уѣзда, отстоитъ въ 25 верстахъ отъ г. Рѣжицы, отъ г. Люцина въ 25 верстахъ и волостнаго правленія въ 1 верстѣ. Оцѣнено въ 60,000 руб. съ каковой цѣны и начнется 2. публичный торгъ, а также и ниже оцѣнки. О казенныхъ недоимкахъ, справкахъ, ссудахъ и запрещеніяхъ собираются свѣдѣнія. Бумаги относящіяся до продажи будутъ открыты въ канцеляріи Палаты во все время съ припечатаніемъ сего объявленія до начала торга. № 436. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:

М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Der von dem **Rigaschen Comptoir der Reichsbank** auf den Namen von Frau **Catharina Schmidt** ausgestellte **Depot-Schein** Nr. 83 **ist abhanden gekommen** und wird hiermit annullirt.

ОТЪ СЪѢЗДА
представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

объявляется, что поступили въ продажу имѣющіе дѣйствіе по 1. Сентября 1884 года спеціальные тарифы дорогъ I. группы на перевозку: а) хлѣбныхъ грузовъ и масляничныхъ сѣмянъ со станцій Грязе-Царицынской дороги въ Ригу и на станціи дорогъ Динабурго-Грязской и Московско-Брестской линій; со станцій Козлово-Воронежско-Ростовской дороги въ Ригу и на станціи дорогъ Динабурго-Грязской линіи; со станцій Тамбово-Саратовской и Тамбово-Козловской дорогъ въ Ригу, Динабургъ и на станціи Орловско-Витебской дороги; со станцій Орловско-Грязской дороги въ Ригу и на станціи Орловско-Витебской и Московско-Брестской дорогъ; со станцій Орловско-Витебской дороги въ Ригу и на станціи Динабурго-Витебской и Московско-Брестской дорогъ; со станцій Динабурго-Витебской на станціи Риго-Динабургской дороги; б) на перевозку подсолнечныхъ выжимокъ изъ Царицына и изъ Саратова въ Ригу и Динабургъ; в) на перевозку соли изъ Царицына на станціи дорогъ Риго-Грязской линіи; изъ Грязей на станціи Орловско-Витебской и Динабурго-Витебской дорогъ; изъ Орла до станцій Риго-Динабургской и Динабурго-Витебской дорогъ и изъ Риги до станцій Динабурго-Витебской дороги; г) на перевозку льна, пеньки, пакли и канатной пряжи въ Ригу со станцій дорогъ Динабурго-Грязенской, Московско-Брестской и Московско-Курской линій и въ Динабургъ со станцій Орловско-Витебской и Московско-Брестской дорогъ; д) на перевозку русскаго листоваго табака изъ Саратова въ Ригу; е) на перевозку сѣна отъ станцій Грязе-Царицынской дороги до станцій Липецкъ, Чириково, Елецъ, Орелъ, Тула, Динабургъ и Рига; ж) на перевозку рельсовъ изъ Риги и з) таблица А для исчисленія платы за провозъ хлѣбныхъ грузовъ и масляничныхъ сѣмянъ до промежуточныхъ станцій Риго-Динабургской дороги. Тарифы эти можно получать на всѣхъ станціяхъ между которыми они установлены по три копѣйки за экземпляръ.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Dietrich Gottfried Leeping am 1. November 1880 sub Nr. 10225 ertheilte, bis zum 31. December 1880 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Anna Sarring am 9. August 1869 Nr. 499 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Afonassy Ustinow Anufrijew am 10. Juli 1880 sub Nr. 8806 ertheilte, bis zum 31. December 1880 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet der zu Schlock verzeichneten Natalie Jaunsemm, d. d. 20. October 1882 Nr. 12893, giltig bis zum 1. October 1883.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Iwan Issakew am 16. März 1871 sub Nr. 308 ertheilte, bis zum 1. Mai 1871 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ**.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).